

Guide d'utilisation

Centrale d'enregistrement de température et d'alarmes

FILAIRE

MEMOCLIM^N & THERMOCLIM^N



 **N° SAV : 0 899 701 811**

Appel 1.339 € TTC + 0.337 € TTC/min

1. Installation de l'enregistreur

1.1. Présentation du contenu	3
1.2. Caractéristiques	3
1.3. Installation	3
1.4. Raccordement des sondes	4
1.5. Connexion Ethernet (modèles RJ)	5

2. Utilisation de l'enregistreur

2.1. Présentation de la façade avant	6
2.2. Séquence d'affichage	6
2.3. Architecture des menus	6
2.4. Acquiescement des alarmes	7
2.5. Exportation et impression (modèles USB et IMP)	7
2.6. Effacement de la mémoire	8

3. Configuration

3.1. Paramétrage de l'enregistreur	9
3.2. Paramétrage des voies	10
3.3. Etalonnage des sondes	11
3.4. Configuration passerelle Internet (modèles WEB)	12
3.5. Configuration des paramètres réseaux (modèle RJ)	13

4. Installation du logiciel VIGILOG

4.1. Installation depuis la clé USB	14
4.2. Lancement du logiciel	15

5. Prise en main

5.1. Configuration d'un enregistreur	16
5.2. Récupération des données	17
5.3. Exploitation des mesures	18
5.4. Visualisation en temps réel	18

6. Utilisation avancée

6.1. Configuration avancée de l'enregistreur	19
6.2. Rapatriement automatique	19
6.3. Détection automatique des enregistreurs	20
6.4. Menu Aide	20
6.5. Fonctionnement en fond de tâche	20
6.6. Pop-Up d'alarme	21
6.7. Synoptique	21

7. Plateforme ARGOS

7.1. Connexion au site Internet ARGOS	22
7.2. Onglets	22
7.3. Courbes	23
7.4. Aperçu	23
7.5. Alarmes	25
7.6. Rapports	26
7.7. Lecture des données ARGOS	27

8. Consommables

1. Installation de l'enregistreur

1.1. Présentation du contenu

Vous venez d'acquérir un enregistreur THERMOCLIM^N ou MEMOCLIM^N de la gamme BARON. Nous vous remercions de votre confiance.

Les THERMOCLIM^N et MEMOCLIM^N sont des enregistreurs électroniques de température 16 voies qui gère les alarmes locales et déportées. La série se décline selon les modèles suivants :

- THERMOCLIM^N/MEMOCLIM^N LOG : Communication via câble miniUSB.
- THERMOCLIM^N/MEMOCLIM^N USB : Communication via clé USB.
- THERMOCLIM^N/MEMOCLIM^N IMP : Communication via câble miniUSB et imprimante thermique intégrée.
- THERMOCLIM^N/MEMOCLIM^N RJ : Communication via câble RJ45
- THERMOCLIM^N/MEMOCLIM^N WEB : Communication via câble RJ45 et serveur web ARGOS

Contenu de l'emballage

1 enregistreur THERMOCLIM^N / 1 enregistreur MEMOCLIM^N

Sondes Pt1000 (de 1 à 16, en fonction de la commande)
Guide de l'utilisateur

- *Version LOG*
Logiciel VIGILOG sur CDRom
1 câble miniUSB
- *Version IMP*
Logiciel VIGILOG sur CDRom
1 câble miniUSB
1 imprimante thermique intégrée au coffret
1 rouleau de papier thermique
- *Version USB*
Logiciel VIGILOG sur clé USB
1 clé USB
- *Version RJ*
Logiciel VIGILOG sur CDRom
1 sortie RJ45
- *Version WEB*
Logiciel VIGILOG sur CDRom
1 sortie RJ45 + 1 accès ARGOS

1.2. Caractéristiques

Dimensions coffret (LxHxP) : 229x220x116 mm
Température de service : entre 0 et +50°C

Alimentation : 230 V + terre
Consommation : 35 VA

Echelle : de -100 à +250°C
Résolution : 0.1°C
Répétabilité : +/- 0.2°C
Précision : +/- 0.4°C

Relais d'alarme configurable 1 : sortie NO maintenue
Relais d'alarme configurable 2 : sortie NF impulsionnelle

1.3. Installation

L'appareil doit être installé dans un endroit propre et sec, exempt de poussières et de vibrations. Fixation murale par 4 trous Ø4 mm.

Câbles à prévoir

Alimentation 230 V : câble souple 3x0.75 mm²
Liaison coffret/sonde : 1 câble 1 paire 9/10 avec écran type SYT1 par sonde

⚠ *Le branchement et l'ouverture de l'appareil doivent être effectués par une personne détenant une habilitation électrique.*

⚠ *Tout raccordement (alimentation ou sonde) doit être réalisé hors tension.*

Responsabilité

Toute notre attention a été portée sur la vérification des informations de ce manuel. Les instructions et leurs descriptions sont conformes aux spécifications de l'appareil au moment de l'édition de ce manuel. Néanmoins, l'appareil, son logiciel d'exploitation et sa documentation peuvent être modifiés sans préavis.

BARON SAS n'assume aucune responsabilité concernant les dommages pouvant résulter directement ou indirectement d'erreurs, d'omissions ou d'inadaptation des indications fournies.

BARON SAS n'assume aucune responsabilité concernant l'utilisation des informations fournies dans ce guide. Les textes, schémas et plans de câblage ne sont pas contractuels.

Propriété Industrielle

COPYRIGHT : Tous droits réservés. Toute reproduction, même manuelle, par quelque procédé que soit, est interdite sans autorisation écrite préalable de BARON SAS.



MARQUAGE CE : Cet appareil est certifié conforme à la réglementation européenne pour la sécurité électrique, l'inflammabilité, l'émission de rayonnements perturbants, et l'immunité aux perturbations électriques environnantes.



RECYCLAGE : Ne pas jeter dans une décharge ou dans un container de collecte des déchets ménagers. Se conformer à la législation en vigueur pour la mise au rebut ou retourner-le nous afin qu'il soit retraité.

THERMOCLIMN MEMOCLIMN/EN12830/
S/A/Classe1/-50à+50°C

1. Installation de l'enregistreur

1.4. Raccordement des sondes

Protection contre les parasites

Les parasites électriques sont des signaux électriques qui produisent des effets indésirables dans les circuits de mesure.

Les règles suivantes permettent d'atténuer ces inconvénients :

Faire cheminer les câbles de sonde dans des conduits séparés et éloignés de câbles alternatifs, de transformateurs, de variateurs de vitesse.

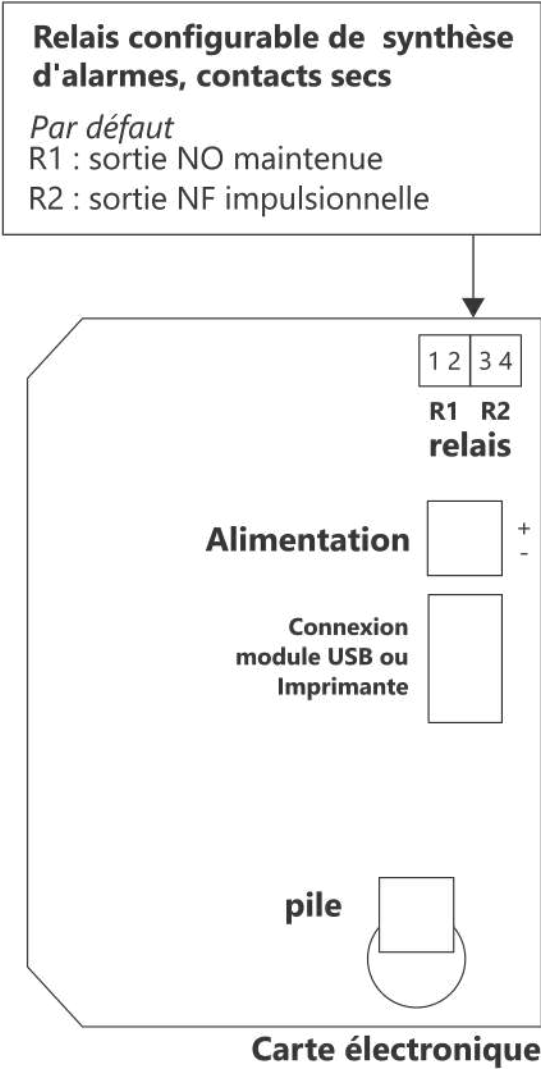
Les écrans des câbles de sonde doivent être connectés sur la tôle par l'intermédiaire du plot de terre inclus dans l'appareil.

L'utilisation d'un câble blindé pour connecter les sondes Pt1000 assure la qualité des mesures et protège les cartes électroniques. Pour que le blindage soit réellement efficace, les raccordements des écrans doivent être soignés sur la mise à la terre.

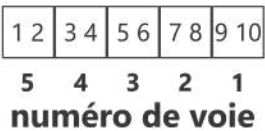
La reprise sur une tôle à la masse reste acceptable car celle-ci sert de référence de potentiel pour tous les câbles blindés arrivant sur le THERMOCLIM^N ou le MEMOCLIM^N.

Les sondes Pt1000 ne sont pas polarisées, le sens de branchement des fils de la sonde n'a donc pas d'importance.

 La numérotation des voies est inversée par rapport à la numérotation des connecteurs. Ainsi la voie 1 se raccorde aux bornes 9 et 10.



Raccordement THERMOCLIM^N :



Position des cavaliers :

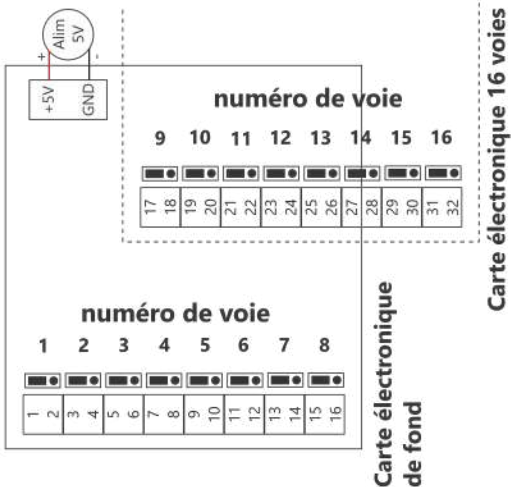
Entrée sonde Pt1000
ou entrée contact :



Entrée 4-20 mA :



Raccordement MEMOCLIM^N :



1. Installation de l'enregistreur

1.5. Connexion Ethernet (modèle RJ)

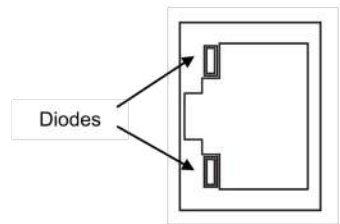
Prérequis à la mise en service

Avant de procéder à l'installation et la mise en service de la connexion Ethernet, vous devez vérifier les points suivants :

- Le logiciel VIGILOG doit être installé sur un ordinateur raccordé au réseau informatique.
- Les enregistreurs THERMOCLIM^N ou MEMOCLIM^N doivent être raccordés au réseau informatique.

Diagnostic du raccordement au réseau informatique

Pour diagnostiquer le bon raccordement de l'enregistreur BARON au réseau informatique, 2 diodes sont présentes sur le connecteur RJ45 :



Diode	Couleur	Signification		
		Fixe	Clignotante	Eteinte
Bas	Vert	Le câble Ethernet est branché	Communication sur le réseau informatique	Câble non branché / Câble endommagé (1)
		Connexion établie	Problème réseau (2)	Pas de communication avec le Vigilog
Haut	Rouge	Une erreur est présente		Aucun problème

(1) Vérifier que le câble Ethernet n'est pas endommagé et que la prise Ethernet murale est bien brassée.

(2) Un conflit d'adressage IP se produit.

En cas de conflit d'adressage IP, vérifier qu'aucun autre appareil raccordé au réseau informatique n'utilise la même adresse IP que l'enregistreur BARON ou raccorder directement avec un câble Ethernet l'ordinateur à l'enregistreur BARON.

Un conflit d'adressage IP se produit également si une configuration par DHCP a été paramétrée sur l'enregistreur alors qu'aucun serveur DHCP n'est présent sur le réseau informatique. Dans ce cas, l'enregistreur utilise son adresse IP par défaut : 192.168.127.254.

Prérequis au paramétrage réseau

Adresse IP de la passerelle (DHCP possible) (ex : 192.164.25.8)

Adresse IP	
------------	----------------------

Masque de sous réseau (ex : 255.255.255.0)

Masque	
--------	----------------------

Adresse IP de la passerelle d'accès Internet

IP Passerelle	
---------------	----------------------

2. Utilisation de l'enregistreur

2.1. Présentation de la face avant

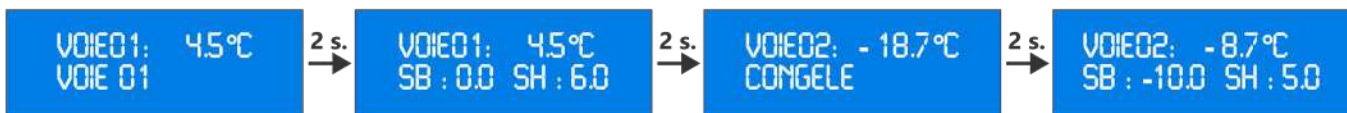
Les différents modèles du THERMOCLIM^N ou du MEMOCLIM^N disposent tous de 4 touches de navigation.

- OK** Validation
- C** Annulation / Retour en arrière
- Λ** Défiler les menus / Incrémenter
- V** Défiler les menus / Décrémenter



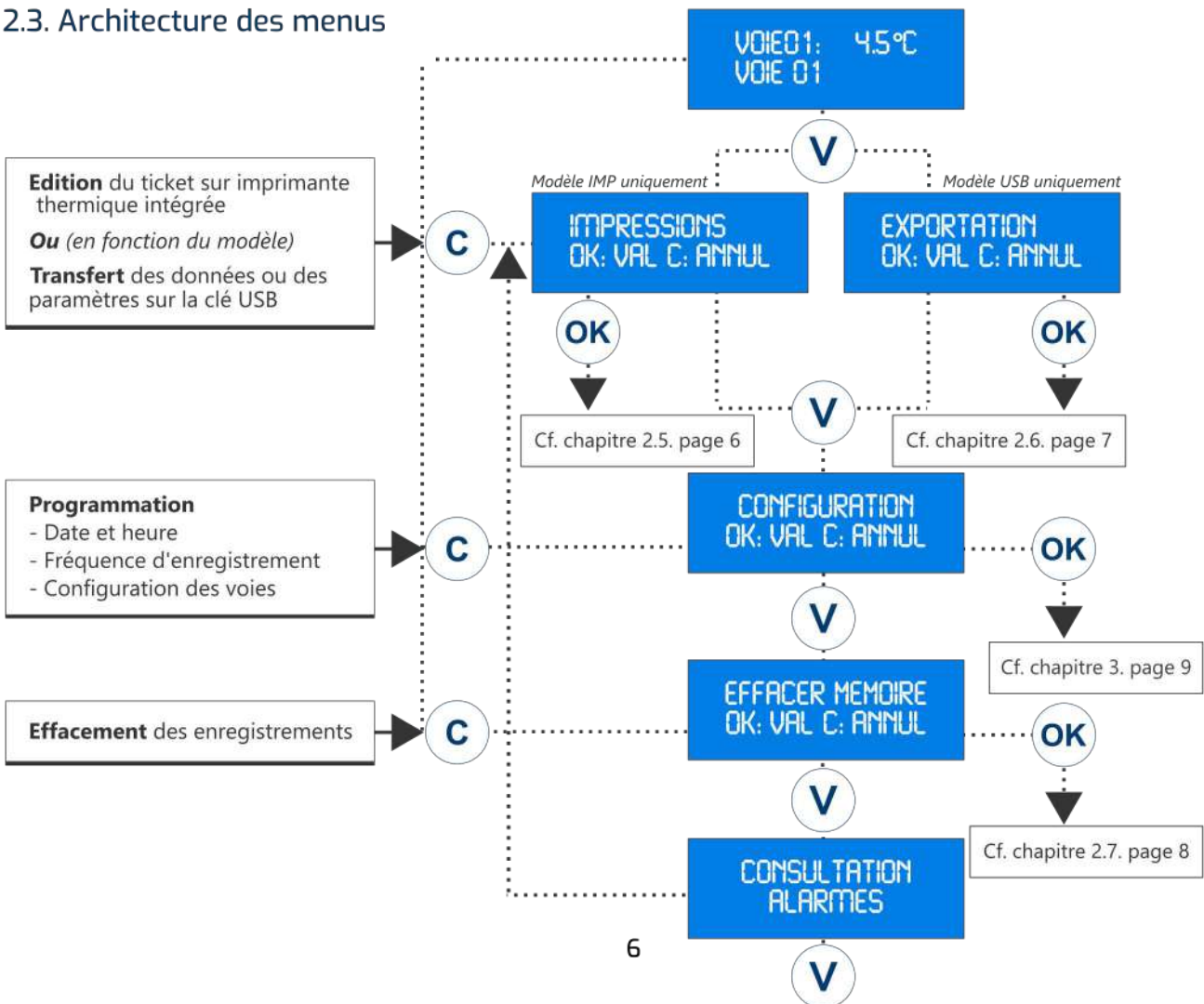
2.2. Séquence d'affichage

L'écran LCD affiche successivement le numéro de la voie et la mesure de température associée, le nom de la voie paramétré dans le logiciel VIGILOG puis les seuils d'alarme hauts et bas



Cycle de scrutation périodique des voies de température

2.3. Architecture des menus



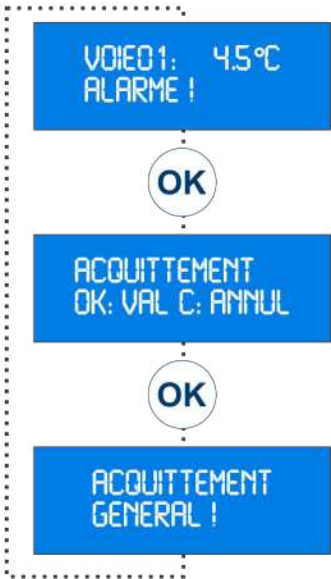
2. Utilisation de l'enregistreur

2.4. Acquittement des alarmes

Un seuil d'alarme est dépassé et la temporisation d'alarme est expirée : le voyant rouge clignote, le buzzer sonne et les contacts d'alarme basculent.

Pour acquitter cette alarme, se référer à la procédure ci-contre :

Toutes les alarmes en cours sont alors acquittées : le voyant rouge reste allumé tant que des alarmes sont présentes, le buzzer s'arrête, et les contacts retombent. L'appareil reprend sa scrutation périodique des voies.



2.5. Exportation et impression (modèles USB et IMP)

 (Modèle USB) Avant de commencer vos exportations, insérez la clé USB dans le port prévu à cet effet sur le coffret puis patientez jusqu'à ce que le voyant soit vert et fixe.

Au moyen d'une clé USB ou de l'imprimante intégrée , vous avez la possibilité de transférer :

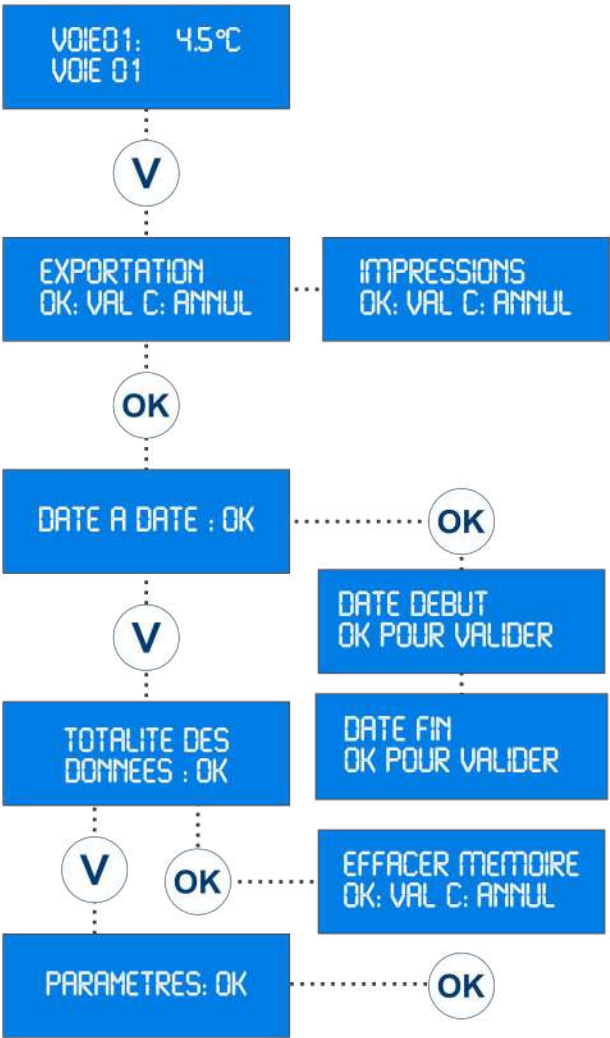
- tous les enregistrements contenus dans la mémoire,
- les enregistrements entre deux dates,
- la configuration de l'enregistreur.

 En cas d'erreur la touche C vous permet de revenir à l'affichage des mesures

Transfert des enregistrements des jours précédents puis retour à l'affichage des températures.
Indiquez les jours de début et de fin à l'aide des flèches de navigation sur le coffret.

Edition (IMP) ou transfert de l'ensemble des enregistrements sur la clé USB (USB) puis retour à l'affichage des températures.

Edition ou transfert de la configuration puis retour à l'affichage des températures.



2. Utilisation de l'enregistreur

2.6. Effacement de la mémoire

Cette fonction de purge des événements (alarmes) et des enregistrements est protégée par un code et une mise en garde. Cette fonction permet :

Pour les modèles LOG ou IMP : édition de la totalité de la mémoire sur l'imprimante thermique intégrée.

Pour les modèles USB, transfert de la totalité de la mémoire sur une clé USB pour l'exploiter sur ordinateur avec le logiciel VIGILOG.

 Une fois la purge de votre enregistreur réalisée, tous vos enregistrements seront perdus.

Pour les modèles IMP, Edition de la totalité des événements et des enregistrements.

Pour les modèles USB, transfert de la totalité des événements et des enregistrements sur la clé USB.

 Par défaut, le code utilisateur est 0000.
Sinon utiliser les flèches pour saisir le code puis valider avec la touche OK pour changer de digit.

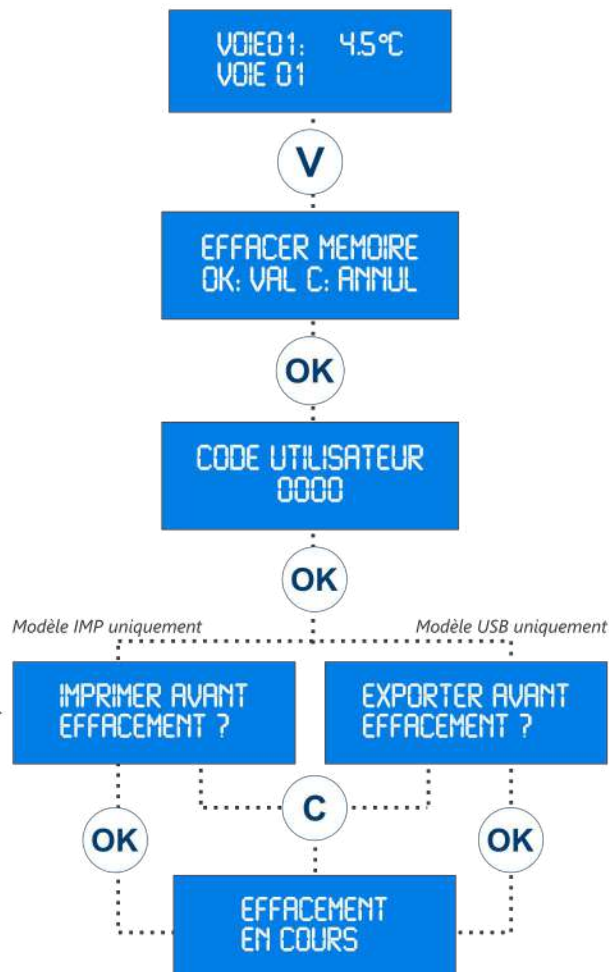
 La mémoire du THERMOCLIM^N et du MEMOCLIM^N est cyclique. Les données les plus récentes écrasent les anciennes.

Capacités mémoire :

5 voies @ 15 min : 1400 jours

8 voies @ 15 min : 1000 jours

16 voies @ 15 min : 500 jours



3. Configuration

3.1. Paramétrage de l'enregistreur

Vous déterminez tout au long de ces étapes le fonctionnement de votre appareil.

i Par défaut, le code utilisateur est 0000.
Sinon utiliser les flèches pour saisir le code puis valider avec la touche OK pour changer de digit.

Utiliser les flèches pour naviguer dans les menus et la touche OK pour accéder aux paramètres.

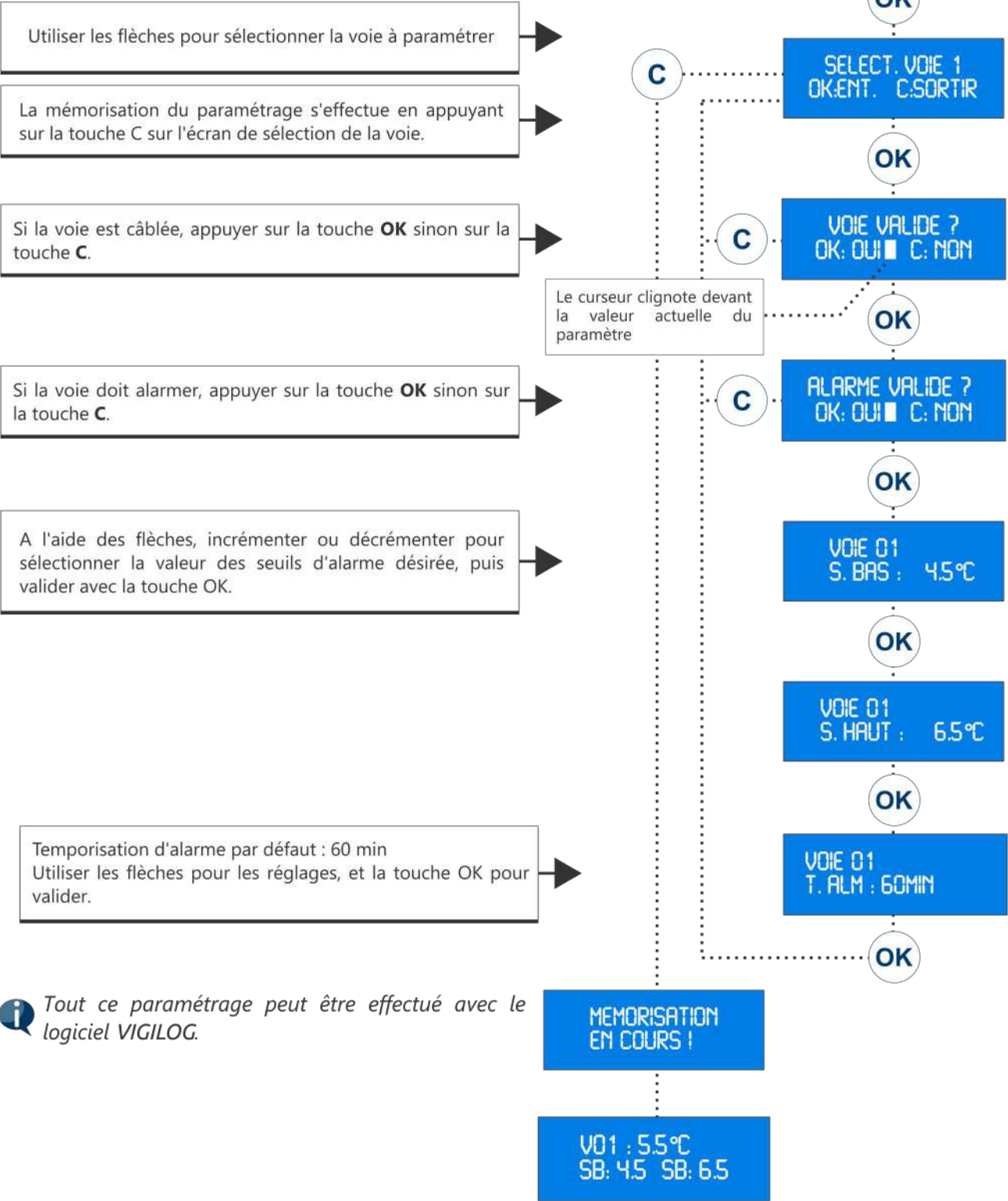
Enregistrement des voies par défaut : 30 min

Modification du code utilisateur
Utiliser les flèches pour les réglages et la touche OK pour changer de champ.



3. Configuration

3.2. Paramétrage des voies



3. Configuration

3.3. Etalonnage des sondes

Cette opération vous permet d'afficher sur l'appareil la même valeur que celle d'un thermomètre étalon placé à côté de la sonde dans son enceinte.

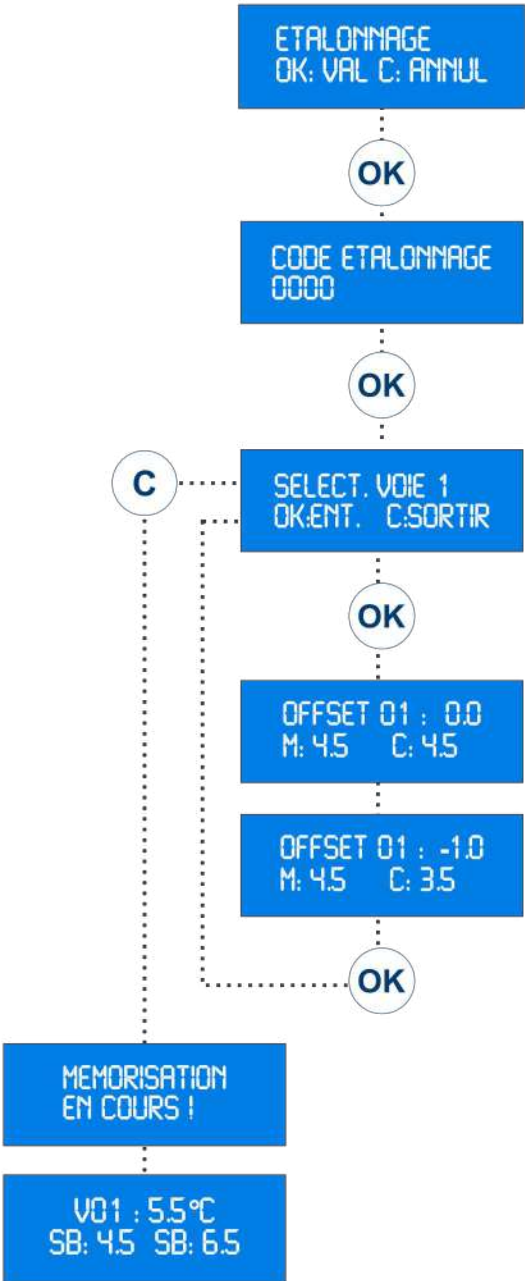
Par exemple :
La voie 2 indique +4.5°C (**valeur M**) et l'étalon indique +3.5°C (**valeur C**). La correction à appliquer est donc -1.0°C (**valeur Offset**).

Code par défaut : 0233

Utiliser les flèches pour sélectionner la voie à étalonner

A l'aide des flèches, incrémenter ou décrémenter pour sélectionner la valeur de l'offset désirée, puis valider avec la touche OK.

Renouveler l'opération pour chaque voie.



3. Configuration

3.4. Configuration passerelle Web (modèles web)

Méthode via câble RJ45

 Munissez-vous d'un câble Ethernet (RJ45) et d'un ordinateur portable.

Configuration de l'adresse IP

Paramétrage IP

Adresse IP de la passerelle (DHCP possible) (ex : 192.164.25.8)

Adresse IP	
------------	----------------------

Masque de sous réseau (ex : 255.255.255.0)

Masque	
--------	----------------------

Adresse IP de la passerelle d'accès Internet

IP passerelle	
---------------	----------------------

Adresse IP du serveur de nom (DNS primaire)

IP DNS 1	
----------	----------------------

Adresse IP du serveur de nom (DNS secondaire)

IP DNS 2	
----------	----------------------

Si utilisation d'un proxy HTTP pour connexion Internet

Nom du serveur proxy	
----------------------	----------------------

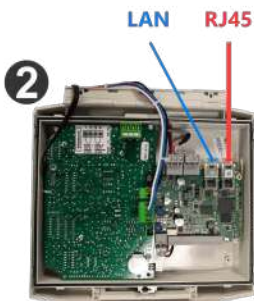
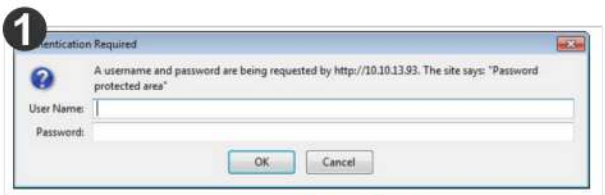
Numéro du port	
----------------	----------------------

Protocole proxy	SOCKS4 / SOCKS5 / WEB
-----------------	-----------------------

Identifiant	
-------------	----------------------

Mot de passe	
--------------	--------------------------

- ✓ Raccorder en RJ45 un ordinateur sur la passerelle Web via la prise "LAN".
- ✓ Modifier l'adresse IP de l'ordinateur avec l'adresse IP **10.200.1.100** (masque de sous-réseau : 255.255.255.0)
- ❶ Ouvrir un navigateur Internet et saisir l'adresse IP **10.200.1.1** La fenêtre (peut varier selon le navigateur) s'affiche.
- ❶ Saisir "admin" dans le champ "Nom d'utilisateur".
- ❶ Saisir le code d'activation (8 caractères composés de majuscules, minuscules et chiffres) de la passerelle Web dans le champ "Mot de passe".
- ✓ Dans le menu gauche, cliquer sur "Network settings".
- ✓ Dans l'onglet "WAN", saisir les informations IP puis cliquer sur "Save settings" puis attendre que le message "Settings saved successfully!" s'affiche.
- ❷ Raccorder la passerelle Web au réseau informatique par la prise notée "RJ45".
- ✓ Dans le menu de gauche, cliquer sur "Status" puis sur l'onglet "WAN", l'adresse IP de la passerelle Web doit s'afficher. La noter pour plus tard.
- ✓ Déconnecter l'ordinateur de la passerelle Web.



Ajout des utilisateurs

Pour déclarer des utilisateurs sur ARGOS, merci de prendre contact avec la société BARON au **08.99.70.18.11** en vous munissant de :

- ✓ Nom et prénom de l'utilisateur final
- ✓ Adresse email
- ✓ N° de téléphone portable si alarme par SMS

3. Configuration

3.5. Configuration des paramètres réseaux (modèle RJ)

Si l'enregistreur possède l'option RJ, il faut configurer ses paramètres réseaux. Allez dans le menu "CONFIGURATION" puis "CONFIGURATION IP".

Si "IP statique", vous devez configurer manuellement les paramètres. Si "DHCP", la configuration est automatique et vous pouvez seulement lire les paramètres.

OK pour passer à l'octet suivant
C pour passer à l'octet précédent
Flèche Haute pour incrémenter
Flèche Basse pour décrémenter



4. Installation du logiciel VIGILOG

4.1. Installation depuis la clé USB

 *Ne pas connecter l'enregistreur BARON à l'ordinateur pour le moment.*

- Insérer la clé USB dans l'ordinateur.
- Double-cliquer sur " **Setup.exe**" dans le dossier "**CDROM VIGILOG**".

 *L'opération peut durer quelques minutes.*

Au cours de l'installation du logiciel, une fenêtre d'installation des pilotes s'ouvre.

- Continuer en cliquant sur "**Suivant**",
- Si la fenêtre suivante s'affiche, cliquer sur "**Installer ce pilote quand-même**".
- Une fois le logiciel installé, cliquer sur "**Terminer**" puis sur "**Fermer**" pour quitter l'assistant. Un raccourci est alors créé sur le bureau de votre ordinateur.



 **En cas de perte du logiciel VIGILOG, il est possible de le récupérer sur notre site web : www.baron-sas.fr**

1. *Se rendre sur notre site Web.*
2. *Aller sur la page "**TELECHARGEMENTS**".*
3. *Sur la gauche, un espace de connexion est visible. Renseignez les identifiants suivant :*
Identifiant : VIGILOG
Mot de passe : baron123
4. *Cliquez sur "**Logiciel VIGILOG (27.4 Mo)**".*
5. *Vous pouvez désormais enregistrer le logiciel VIGILOG sur votre ordinateur et l'installer en suivant la procédure vue précédemment.*

4. Installation du logiciel VIGILOG

4.2. Lancement du logiciel

 Le logiciel est indépendant de l'enregistreur. Ce dernier n'a pas besoin d'être connecté pour fonctionner. En effet, il est possible de visualiser des courbes enregistrées précédemment ou de configurer un appareil au moyen d'une clé USB.

 Pour configurer votre enregistreur BARON à l'aide d'une clé USB, passer cette étape.

- Raccorder l'enregistreur à l'ordinateur.
- Patienter quelques instants.
- Démarrer le logiciel en double-cliquant sur l'icône VIGILOG.

Au démarrage, la fenêtre suivante s'ouvre :

Au premier lancement du logiciel, aucun appareil n'est détecté. Vous devez donc effectuer une détection automatique des appareils raccordés à l'ordinateur.

- Cliquer sur le menu "**Comm**" dans la barre de menu.

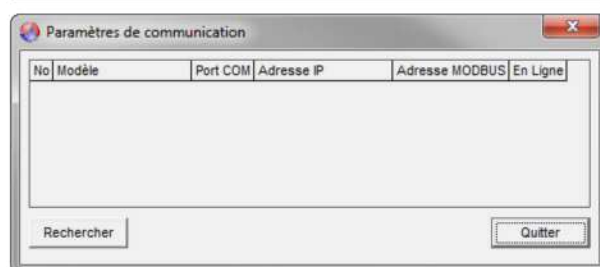
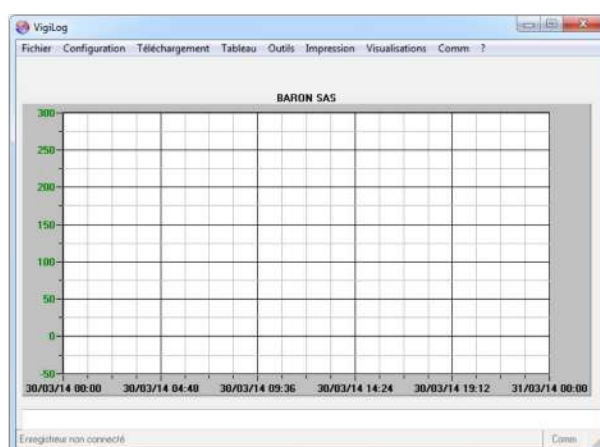
La fenêtre suivante apparaît.

- Cliquer sur "**Rechercher**" pour lancer une détection automatique.

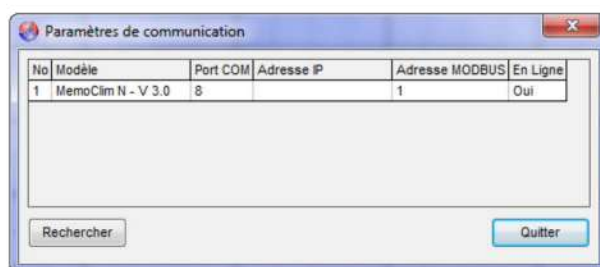
Une fois la recherche terminée, les appareils détectés apparaissent dans le tableau.

- Cliquer sur "**Quitter**" pour fermer la fenêtre.

 Dans le cas contraire, vérifier les connexions et relancer la détection.



No	Modèle	Port COM	Adresse IP	Adresse MODBUS	En Ligne
----	--------	----------	------------	----------------	----------



No	Modèle	Port COM	Adresse IP	Adresse MODBUS	En Ligne
1	MemoClim N - V 3.0	8		1	Oui

5. Prise en main

5.1. Configuration d'un enregistreur

5.1.1. Configuration à l'aide du câble

- Cliquer sur le menu "**Configuration**" puis sélectionner l'enregistreur à configurer.

La fenêtre de configuration suivante s'ouvre et donne accès aux champs suivants :

- 1 La période d'enregistrement de l'appareil
- 2 L'entête du ticket d'impression (Version USB : le nom du dossier d'exportation)
- 3 Le réglage de la date et de l'heure de l'enregistreur
- 4 La sélection de la voie à paramétrer
- 5 La validité de la voie
- 6 Le nom de la voie
- 7 Les différents paramètres d'alarme
- 8 La sélection des relais à déclencher en cas d'alarme



- Pour programmer la configuration dans l'enregistreur, cliquer sur "**Fichier**" puis sur **Programmer**".

 Selon le modèle de l'enregistreur, le nombre de voies et les options disponibles peuvent varier. Pour configurer les paramètres avancés de l'enregistreur, se référer au chapitre "Utilisation Avancée" de ce manuel à la page 19.



5.1.2. Configuration à l'aide d'une clé USB

 Ce type de configuration est possible uniquement si l'appareil est un modèle "Clé USB"

 Pour modifier la configuration, il faut impérativement avoir exporté la configuration de l'enregistreur au préalable (cf. page 6).

- Brancher la clé USB sur l'ordinateur
- Double-cliquer sur le fichier de configuration dans le dossier "**Config**" de la clé USB.

Le logiciel s'ouvre et la fenêtre de programmation s'affiche. Vous pouvez maintenant modifier la configuration comme décrit précédemment.

5. Prise en main

- Cliquer sur "**Fichier**" puis sélectionner "**Envoyer vers la clé USB...**" une fois la configuration terminée.

La configuration est prête à être transférée sur l'enregistreur.

Se reporter au chapitre "**Importer une configuration**" page 9 pour charger la nouvelle configuration dans l'enregistreur.

Fichier	Réglages
Ouvrir ...	Ctrl+O
Sauvegarder ...	Ctrl+S
Envoyer vers la clé USB ...	
Programmer	
Imprimer	Ctrl+P
Fermer	Ctrl+F

5.1.3. Sauvegarde et récupération d'une configuration

 *Il est possible de récupérer une ancienne configuration ou de sauvegarder la configuration actuelle dans un fichier*

Pour charger une configuration :

- Dans le menu "**Fichier**", cliquer sur "**Ouvrir ...**".
- Sélectionner le fichier à charger et cliquer sur "**Ouvrir**".

La configuration est prête à être envoyée à l'enregistreur.

Pour sauvegarder une configuration :

Après avoir réalisé la configuration à enregistrer :

- Cliquer sur "**Fichier**" puis sur "**Sauvegarder**".
- Choisir l'emplacement et la nom du fichier à enregistrer.
- Cliquer sur "**Enregistrer**" pour sauvegarder la configuration.

Fichier	Réglages
Ouvrir ...	Ctrl+O
Sauvegarder ...	Ctrl+S
Envoyer vers la clé USB ...	
Programmer	
Imprimer	Ctrl+P
Fermer	Ctrl+F

5.2. Récupération des données

5.2.1. Récupération à l'aide du câble

 *Pour configurer votre enregistreur BARON à l'aide d'une clé USB, passer cette étape.*

 *N'appuyer sur aucune touche de l'enregistreur pendant la récupération des données.*

- Démarrer le logiciel et cliquer sur "**Téléchargement**".
- Sélectionner l'enregistreur puis cliquer au choix sur "**Mesures**" ou "**Journal des Alarmes**".

5.2.2. Récupération à l'aide de la clé USB

 *Récupérer des données à l'aide d'une clé USB n'est disponible qu'avec les modèles d'enregistreur USB.*

Pour exporter des données de l'appareil, voir le chapitre "**Exportation**" page 7.

- Insérer la clé USB dans l'ordinateur.
- Double-cliquer sur le fichier à ouvrir pour que le logiciel se lance automatiquement.

5. Prise en main

5.3. Exploitation des mesures

- Manipuler les courbes :

Après le téléchargement des données, une fenêtre s'affiche. On y trouve les graphiques de mesure ainsi qu'un panneau d'outils d'exploitation :

 *Le panneau d'outils d'exploitation est accessible via le menu "Outils".*

- 1 Graphique des mesures,
- 2 Revenir au zoom initial,
- 3 Déplacer le curseur sur les courbes,
- 4 Naviguer en mode "Déplacement libre",
- 5 Zoomer entre deux dates précises,
- 6 Sélectionner une échelle de visualisation,
- 7 Afficher les seuils d'alarme d'une voie,
- 8 Sélectionner les courbes à afficher.



- Sauvegarder les courbes :

Cliquer sur "**Fichier**", "**Sauvegarder**" puis sur "**Tous les points**" pour enregistrer la totalité des données téléchargées, ou sur "**La sélection**" pour enregistrer uniquement les points affichés.

- Exporter les données au format Excel :

Cliquer sur "**Exporter**" puis sur "**Excel ...**" (fichier .csv avec séparateur virgule).

- Effacer les courbes à l'écran :

Cliquer sur "**Fichier**" puis sur "**Effacer**".

- Imprimer les courbes :

Cliquer sur "**Impression**" pour éditer la sélection faite à l'écran.

- Afficher et imprimer les données et le journal des événements :

Cliquer sur "**Tableau**" puis sur "**Imprimer**".

5.4. Visualisation en temps réel

 *L'observation des mesures en temps réel n'est possible que si l'enregistreur est connecté à un ordinateur.*

Cliquer sur "**Visualisation**" puis sur "**Tableau**" dans la fenêtre principale du programme et sélectionner l'enregistreur. La fenêtre qui s'ouvre permet d'acquitter les alarmes en cours en cliquant sur "**Acquitter**" et de visualiser :

- Le nom des voies,
- Les mesures des voies,
- Les seuils d'alarmes,
- L'état actuel de l'alarme sur la voie.

 *La visualisation des mesures via un synoptique est en option. Cf. page 19.*

6. Utilisation avancée

6.1. Configuration avancée de l'enregistreur

Pour accéder au menu de configuration avancée d'un MEMOCLIM^N :

- Cliquer sur "**Configuration**" et sélectionner l'enregistreur à paramétrer.
- Cliquer sur "**Réglages**" puis sur "**Avancés**".

Pour configurer le fonctionnement des relais lors de l'apparition d'une alarme :

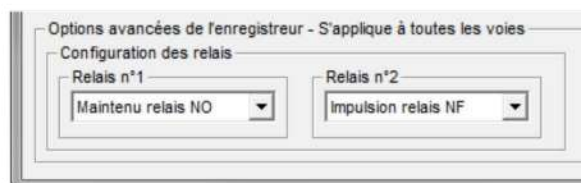
- Relais Maintenu : au travail jusqu'à l'acquiescement des alarmes,
- Relais Impulsionnel : au travail une demi-seconde puis retourne au repos.

⚠ *Relais NF (Normalement Fermé) : Ouvert au travail et fermé au repos.*

Relais NO (Normalement Ouvert) : Ouvert au repos et fermé au travail,

ℹ *Exemple :*

*Relais NF Impulsionnel pour transmettre les alarmes via transmetteur téléphonique,
Relais NF Maintenu pour alimenter un voyant ou un buzzer externe à l'enregistreur.*



6.2. Rapatriement automatique

⚠ *Cette option fonctionne uniquement si votre ordinateur est allumé.*

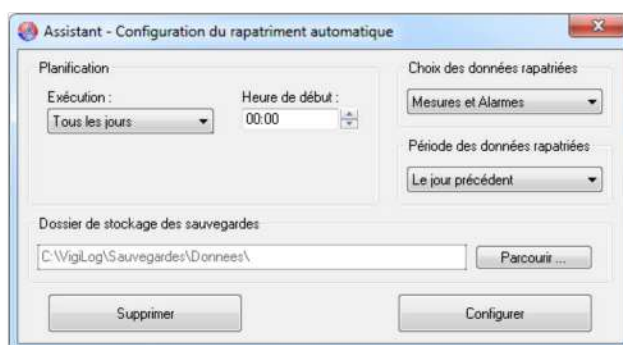
⚠ *Le rapatriement automatique est configuré par défaut pour effectuer une sauvegarde tous les lundis à 00h00.*

- Cliquer sur "**Configuration**" puis sur "**Rapatriement automatique ...**".
- Planifier la périodicité et l'heure de l'exécution du rapatriement automatique, ainsi que le dossier de destination de la sauvegarde.
- Cliquer sur "**Configurer**".
- Pour annuler le rapatriement automatique, cliquer sur "**Supprimer**".

ℹ *La totalité de la mémoire sera rapatriée.*

ℹ *Le fichier de données créé est sauvegardé par défaut dans le dossier "**C:\Vigilog\Sauvegardes\Données**". Le nom du fichier de sauvegarde suit le modèle suivant :*

- modèle : type d'enregistreur BARON.
- L1 : Entête du ticket d'impression (ligne 1).
- L1 : Entête du ticket d'impression (ligne 2).
- Date : Date et heure de fin du rapatriement.



6. Utilisation avancée

6.3. Détection automatique des enregistreurs

Cette fonctionnalité est une opération de recherche de tous les enregistreurs BARON compatibles avec le VIGILOG, qu'ils soient directement reliés à l'ordinateur ou qu'ils soient reliés au réseau informatique.

Cette opération est à effectuer pour toute nouvelle installation d'appareil :

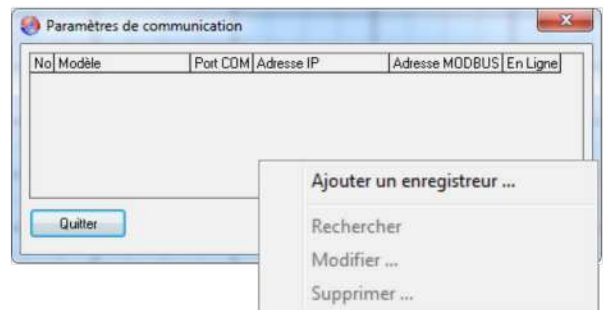
- Cliquer sur "**Comm**" puis sur "**Rechercher**" pour lancer l'ajout d'un nouvel enregistreur.

Si la recherche ne détecte aucun matériel, il faut effectuer l'ajout du matériel manuellement :

- Effectuer un clic-droit dans le tableau puis cliquer sur "**Ajouter un enregistreur**".

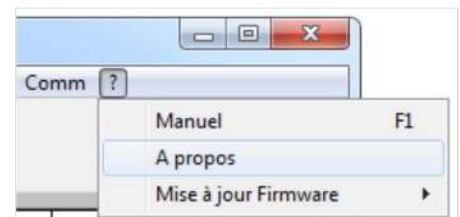
La fenêtre suivante s'affiche :

- Choisir le modèle d'enregistreur BARON à ajouter.
- Sélectionner "**Port COM / USB**" si l'enregistreur est directement connecté à l'ordinateur par un câble RS232 ou un câble USB et choisir le port à utiliser.
- Sélectionner "**Ethernet**" si l'enregistreur est raccordé à votre réseau informatique et saisir l'adresse IP préalablement configurée sur l'enregistreur.
- Cliquer sur "**Ajouter**" pour valider.



6.4. Menu Aide

Ce menu vous permet de retrouver une aide interactive et des informations à propos du logiciel.

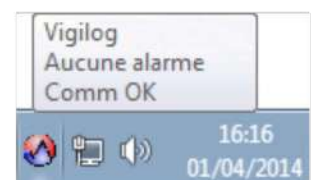


6.5. Fonctionnement en fond de tâche

Le VIGILOG peut être réduit dans la zone de notification où il continue de surveiller l'apparition de nouvelles alarmes sur l'enregistreur BARON.

Le passage du pointeur de la souris sur l'icône dans la barre des tâches résume l'état de l'enregistreur.

Un clic-droit sur l'icône permet d'afficher à nouveau le logiciel VIGILOG ou de le quitter.



6. Utilisation avancée

6.6. Pop-Up d'alarme

L'apparition d'une nouvelle alarme sur l'enregistreur BARON se manifeste de plusieurs façons :

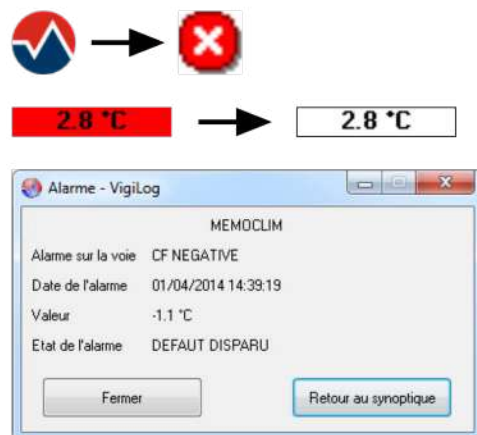
- L'icône dans la zone de notification clignote.
- L'affichage de la voie correspondante clignote sur fond rouge.
- Une fenêtre Pop-Up d'alarme apparaît. Cette fenêtre permet de retourner sur le tableau de visualisation (ou sur le synoptique en option) pour acquitter les alarmes ou bien de fermer le Pop-Up.

 *L'acquiescement des alarmes ferme automatiquement toutes les fenêtres Pop-Up encore affichées.*

En cas de perte de communication avec l'enregistreur, le VIGILOG avertit l'utilisateur par :

- Un Pop-Up d'alarme,
- Une icône clignotante dans la zone de notification.

 *Dans ce cas de figure, vérifier la connexion entre votre ordinateur et l'enregistreur BARON. Si le problème persiste, contacter le service technique BARON.*



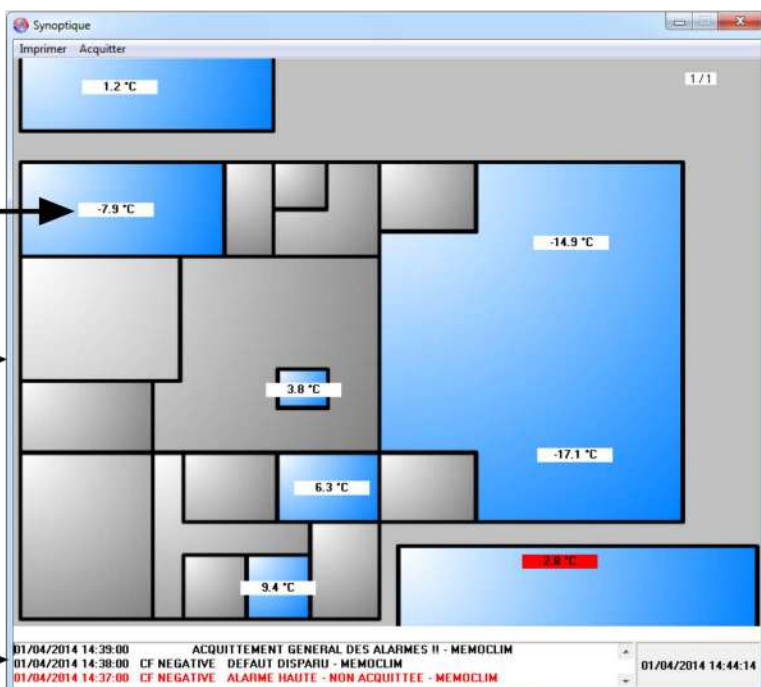
6.7. Synoptique (option)

L'option "Synoptique" permet d'avoir une vue globale sur votre installation en temps réel.

Affichage de la température

Plan représentatif de votre installation

Zone d'information comprenant une liste des 10 derniers événements apparus sur l'enregistreur



7. Plateforme ARGOS

7.1. Connexion au site Internet ARGOS

Pour accéder au site Internet ARGOS, rendez-vous à l'adresse **www.netbiter.net** dans votre navigateur Internet.

Saisissez vos identifiants et cliquez sur "Sign In".

S'affiche alors la page d'accueil d'ARGOS.

7.2. Onglets

ARGOS propose 2 principaux niveaux d'onglets.

Niveau 1

Présentation : Permet d'afficher la liste de tous les sites supervisés.

Rapports : Permet de télécharger les rapports mis à votre disposition par ARGOS toutes les semaines.

Contact : Permet de contacter directement la société BARON SAS pour toute demande technique ou commerciale.

Déconnexion : Permet de se déconnecter du site Internet ARGOS. Vous devrez saisir à nouveau vos identifiants pour vous connecter sur ARGOS. La déconnexion est automatique après 60 minutes d'inutilisation



Niveau 2

Courbes : Affiche les mesures enregistrées sous formes de courbes.

Aperçu : Affiche les mesures ainsi que les états d'alarme sous forme de tableau et permet l'acquittement général des alarmes sur l'appareil distant.

Alarme : Liste toutes les alarmes survenues sur l'enregistreur.

Données historiques : Permet de télécharger les mesures enregistrées sur une voie en particulier.



Si vous avez oublié votre mot de passe, cliquer sur "Lost your password" puis saisissez votre login. Un email vous sera envoyé pour réinitialiser votre mot de passe.

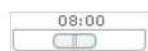
7. Plateforme ARGOS

7.3 Courbes

L'onglet "**Courbes**" affiche sous forme graphique les mesures enregistrées par ARGOS à la période d'enregistrement configurée (par défaut 30 minutes).

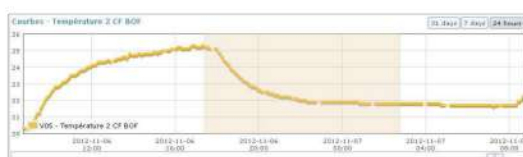


Ces boutons permettent de modifier la période de temps des données affichées.



Ce curseur permet d'afficher la courbe sur une période antérieure. La mise à jour de la courbe s'opère après avoir relâché le bouton de la souris.

Il est possible de zoomer sur une période particulière en sélectionnant la période en maintenant le bouton gauche de la souris enfoncée pendant la sélection puis en relâchant le bouton.



7.4 Aperçu

L'onglet "**Aperçu**" affiche sous forme de tableau les dernières mesures enregistrées par ARGOS et alarmes détectées. Il affiche également les états d'alarme sous forme de tableau et permet l'acquiescement général des alarmes sur l'appareil distant.

7.4.1. Dernières mesures enregistrées

Pour y accéder, cliquez sur l'onglet "**Aperçu**"

Présentation

Rapports

Foire Aux Questions

Contact

Déconnexion

Projets

Tous les systèmes

Toutes les alarmes

Connecté: BARON SAS DEMO

Compte: BARONSAS219

Présentation » Projets » Agrial » Tocqueville » Aperçu

Courbes

Aperçu

Alarme

Les données historiques

Carte

Remarques

Informations

Sélectionner une page

Dernières données enregistrées

Nom	Valeur	Date enregistrée
V01 - Hygrometrie CF BOF	-1.50 %Hr	2012-11-08 15:30
V02 - Hygrometrie CF Decoupe	-1.50 %Hr	2012-11-08 15:30
V03 - Hygrometrie CF Abats	-1.50 %Hr	2012-11-08 15:30
V04 - Temperature 1 CF BOF	24.70 °C	2012-11-08 15:30
V05 - Temperature 2 CF BOF	-36.90 °C	2012-11-08 15:30
V06 - Temperature 1 CF Decoupe	-1.80 °C	2012-11-08 15:30
V07 - Temperature 2 CF Decoupe	66.80 °C	2012-11-08 15:30
V08 - Temperature 1 CF Abats	126.50 °C	2012-11-08 15:30
V09 - Temperature 2 CF Abats	24.10 °C	2012-11-08 15:30

Alarmes actives

Source	Alarme	Heure	Gravité	État
MEMOCLIM AGRIAL TOCQUEVILLE	Temperature 1 CF Decoupe - Alarme Haute	2012-11-08 13:08:49	Importante	Normal
Server Alarm	Online Status	2012-11-06 04:06:00	Importante	Normal

7. Plateforme ARGOS

7.4.2. Valeurs en temps réel

Pour accéder aux valeurs en temps-réel, sélectionner **"Live values"**.

La mesure ainsi que l'état d'alarme de chaque voie s'affiche alors sous forme de tableau.

 *Cet écran ne s'actualise pas automatiquement. Pour obtenir les mesures récentes, cliquez sur l'icône *

Sélectionner une page

Demières données enregistrées

Demières données enregistrées

Live values

BARON			
www.baron.fr			
Présentation Réglages Paramètres Sécurité Contrôle Maintenance			
Projets Tous les systèmes Tous les alarmes			
Informations Projets Systèmes Sécurité Alarmes			
Consoles Alarmes Les alarmes testées Carte Paramètres Informations			
Sélectionner une page: Live values			
Description	Valeur	Description	Valeur
Acquittement Général des Alarmes	Acquittement	Régler	
V01 - Etat Alarme Hygrometrie CF BOP	Alarme défect		
V01 - Hygrometrie CF BOP (N/A)	NA		
V02 - Etat Alarme Hygrometrie CF Decape	Alarme défect		

7.4.3. Acquittement des alarmes sur l'enregistreur

 *Cette manipulation équivaut à l'acquittement général des alarmes par le clavier de l'enregistreur. Il permet d'arrêter le buzzer et ramène les relais de sortie d'alarme au repos.*

Afin d'acquitter les alarmes sur l'enregistreur distant :

- 1. Sélectionner **"Acquittement"** dans la liste déroulante
- 2. Cliquez sur **"Régler"**

La demande d'acquittement des alarmes sera immédiatement envoyé à l'enregistreur distant.

Acquittement Général des Alarmes

Acquittement

Régler

7. Plateforme ARGOS

7.5 Alarmes

ARGOS est configuré pour prévenir l'utilisateur par email et/ou SMS lors de l'apparition d'une alarme haute ou basse.

 Les adresses email, numéros de téléphone portable, ainsi que les plages horaires où les alarmes peuvent être transmises, doivent être communiqués à la société BARON SAS pour toute modification.

7.5.1. Exemple d'un mail d'alarme

Lors de l'apparition d'une alarme, les emails envoyés sont sous la forme suivante :

Alarm from Netbiter Argos

Your device "Tocqueville" in "Agrial" has reported an alarm "Temperature 1 CF Decoupe - Alarme Haute" from "MEMOCLIM AGRIAL TOCQUEVILLE".

This alarm was generated on 2012-11-08 13:06.

[Please logon to Netbiter Argos to see more information about your device.](#)

Alarm status

Source	MEMOCLIM AGRIAL TOCQUEVILLE
Alarm	Temperature 1 CF Decoupe - Alarme Haute
Status	active
Class	5
Severity	Major
Information 1	
Date	2012-11-08 13:06 (Latest time when the alarm was updated, not necessarily when alarm occurred)

7.5.2. Exemple d'un SMS d'alarme

Lors de l'apparition d'une alarme, les SMS envoyés sont sous la forme suivante :

NBA Alarm for Tocqueville in Agrial. Temperature 1 CF Decoupe – Alarme Haute

Ici le système ARGOS vous informe d'une alarme haute sur la chambre "Température 1 CF Découpe". Il s'agit d'une apparition de l'alarme car son statut (status) est "actif" (active).

Le statut d'une alarme reste actif tant que les alarmes n'ont pas été acquittées sur l'enregistreur (à distance ou sur l'appareil) ou que la température n'est pas redescendue entre les seuils d'alarme.

Un nouvel email est envoyé lors de l'acquiescement d'une alarme sur ARGOS.

7. Plateforme ARGOS

7.5.5. Procédure en cas d'alarme

A la réception d'un email ou d'un SMS d'alarme, vous pouvez vous connecter sur le site d'ARGOS depuis n'importe quel ordinateur raccordé à Internet afin d'acquitter à distance les alarmes présentes sur l'enregistreur BARON et sur ARGOS

- Pour cela, connectez-vous au site Internet d'ARGOS www.netbiter.net
- Accéder à l'écran affichant les valeurs en temps réel.
- Acquitter les alarmes sur l'enregistreur BARON.
- Acquitter uniquement les alarmes en état Normal sur le serveur ARGOS en cliquant sur "Reconnue". Si une alarme en état actif est acquittée, un nouvel email ou SMS d'alarme sera envoyé. Le passage à l'état normal d'une alarme peut prendre quelques minutes.

Alarmes actives					
Source	Alarme	Niveau	Gravité	Etat	
MEMOCLIM AGRIAL TOCQUEVILLE	Temperature 1 CF BOF - Alarme Haute	2012-11-09 10:21:58	Importante	Normal	Reconnue

Vous pouvez acquitter cette alarme en cliquant sur **"Reconnue"**.

Alarmes actives					
Source	Alarme	Niveau	Gravité	Etat	
MEMOCLIM AGRIAL TOCQUEVILLE	Temperature 1 CF BOF - Alarme Haute	2012-11-09 11:21:59	Importante	Active	Reconnue

Ne pas acquitter cette alarme sous peine de recevoir un nouvel email d'alarme.

7.5.6. Récupération du journal des alarmes

Les alarmes générées par ARGOS peuvent être téléchargées au format Excel afin d'être archivées et lues ultérieurement avec le logiciel BARON SAS adéquat.

Pour télécharger le journal des alarmes, accéder à l'onglet **"Alarmes"**.

Cliquez sur **"Télécharger"** et suivre les instructions.

Alarmes					
Source	Alarme	Niveau	Gravité	Etat	
Aucune alarme active disponible pour le moment.					
afficher toutes					
Historique des Alarmes					
Charger les fonctions de filtre					
Alarme	Afficher toutes les alarmes	Date de début	Date de fin	Alarmes par page	
MEMOCLIM AGRIAL TOCQUEVILLE	Temperature 1 CF BOF - Alarme Haute	2012-11-09 11:24:09	5	Importante	Active
1 2 3 4 5 6 7 8					
télécharger					

7.6 Rapports

ARGOS peut être configuré pour créer toutes les semaines un rapport comprenant toutes les mesures enregistrées.

Ces rapports sont alors mis à disposition des utilisateurs pour archivage par leurs propres soins.

Pour accéder aux rapports déjà disponibles, cliquez sur **"Rapports"** sur l'onglet de Niveau 1.

Les rapports disponibles peuvent être téléchargés en cliquant sur le lien **"Télécharger"** et en suivant les instructions.

Les rapports figurants en italique signalent les rapports prévus à la création mais encore indisponibles au téléchargement.

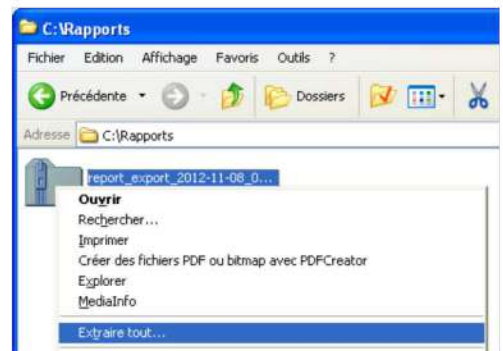
Rapports					
Source	Alarme	Niveau	Gravité	Etat	
Aucune alarme active disponible pour le moment.					
afficher toutes					
Historique des Rapports					
Rapport	Type de rapport	Date de début	Date de fin	Alarmes par page	
2012-11-09 10:21:58	export	Export Données hebdomadaire	2012-11-09 10:21:58	5	Importante
2012-11-09 10:21:58	export	Export Données hebdomadaire	2012-11-09 10:21:58	5	Importante
1 2 3 4 5 6 7 8					
télécharger					

7. Plateforme ARGOS

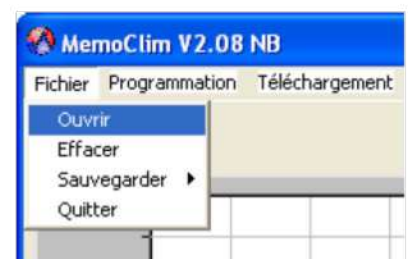
7.7 Lecture des données ARGOS

Les rapports et journaux d'alarmes téléchargés peuvent être relus par le logiciel VIGILOG.

1. Une fois téléchargé, décompressez le fichier .zip

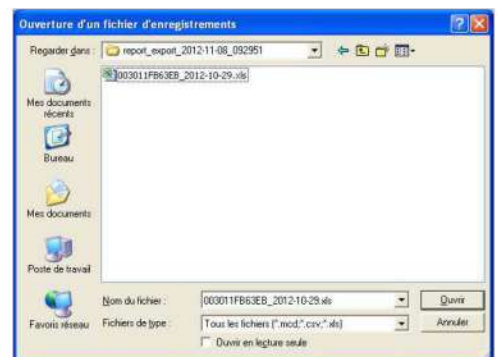


2. Ouvrez le logiciel VIGILOG puis cliquez sur "Fichier / Ouvrir"

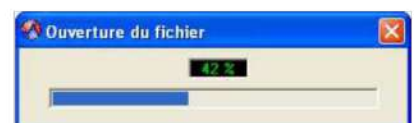


3. Sélectionnez le fichier décompressé à la 1ère étape

4. Cliquez sur "Ouvrir"



5. Le fichier est analysé par le logiciel VIGILOG



6. Vous pouvez maintenant utiliser le logiciel VIGILOG pour exploiter les mesures.

Consommables

Rouleaux de papier thermique (carton de 25)	BSA416N
Clé USB	BSAKEY
Sonde Pt1000 -50 à +50°C	TED1000
Sonde à piquer Pt1000 -50 à +180°C	STSP1000

Nos commerciaux



Normandie / Ile de France

Charles BARON

cbaron@baron-sas.fr

06 88 92 16 73

Bertrand PALLUEL

bpalluel@baron-sas.fr

06 49 32 02 83

Bretagne / Pays de la Loire

Nicolas BARDIN

nbardin@baron-sas.fr

06 07 14 81 37

Nord-Est

Jean-Baptiste ROUME

jbr@baron-sas.fr

06 74 78 35 07

Sud

Lucas ROUME

lroume@baron-sas.fr

07 87 92 13 44

Assistante commerciale

Manon BOUVET

mbouvet@baron-sas.fr

02 33 29 04 37



N° SAV : 0 899 701 811

Appel 1.339 € TTC + 0.337 € TTC/min

Notes

